

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 54 (1974)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

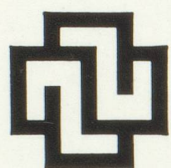
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# **Sous le signe du progrès**

**Pour vos affaires bancaires**

**CRÉDIT SUISSE**  
**La banque de votre choix**

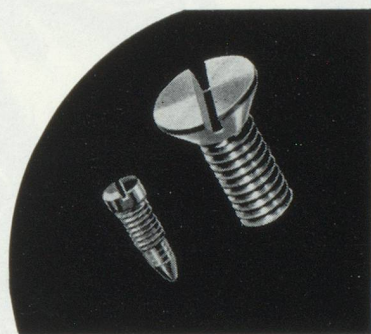
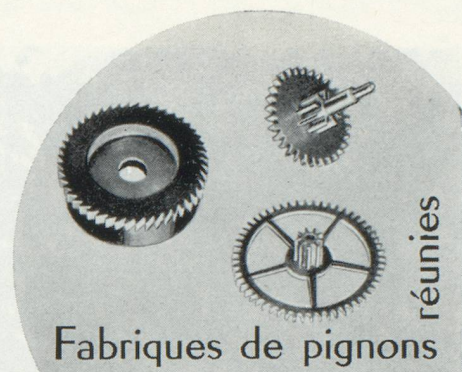
# établissements georges zehr s. a.

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 200.000 FRANCS

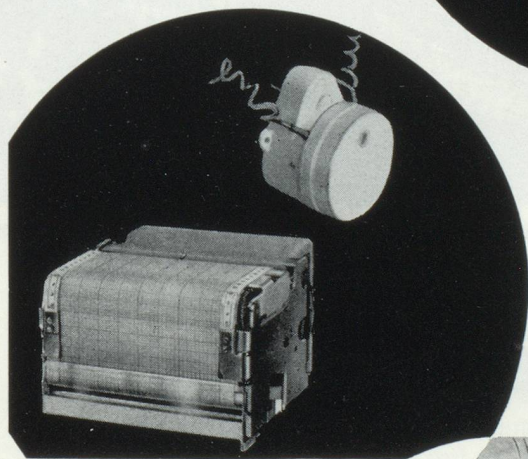
63, RUE DE GERGOVIE - 75014 PARIS

tél. : 734.13-36

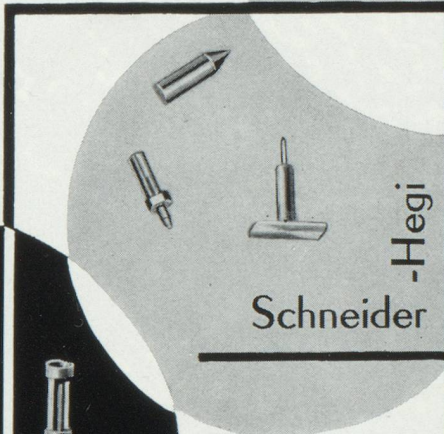
agents de manufactures



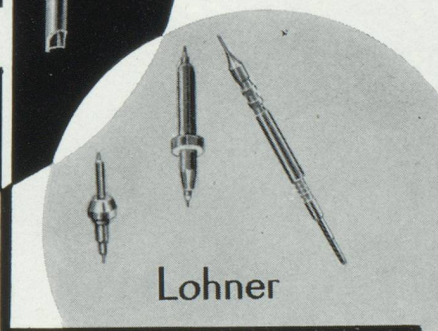
Laubscher



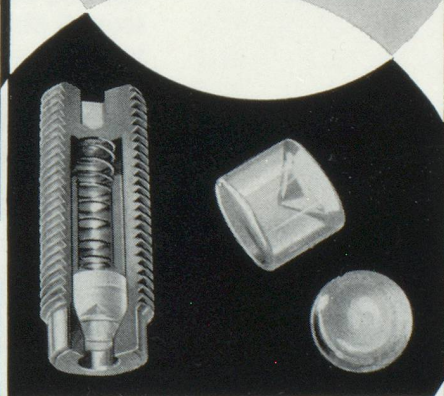
Sonceboz



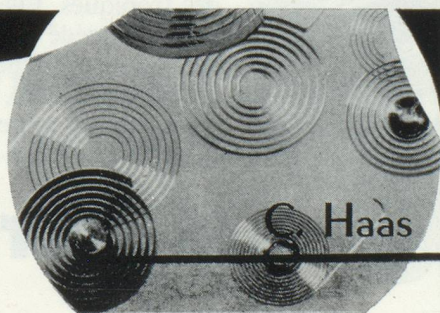
-Hegi  
Schneider



Lohner



Seitz



Haas



Tamisage des cerises de café dans une plantation au Brésil.

## Pour Nescafé...

Toute réussite a ses raisons. Celle de Nescafé Gold, on la savoure dans son goût franc, son arôme délicat. Et on l'explique d'un mot: qualité. Cette qualité inégalée de Nescafé Gold provient d'abord des grains que Nestlé sélectionne



dans les meilleures plantations des tropiques. Elle tient, ensuite, en un procédé exclusif par lequel ce café est filtré délicatement. Elle résulte, enfin, d'une lyophilisation qui conserve toutes les précieuses qualités du café.

**...et pour vous.**

# Appliquée après le shampooing: la Cure instantanée Pantène rend vos cheveux très doux, très brillants. Et elle les démêle.

La Cure de Beauté du cheveu Pantène est un produit nouveau : c'est un après-shampooing. Vous l'appliquez sur vos cheveux, une fois lavés. Vous rincez. C'est tout.

Finis les mauvais traitements dûs au démêlage. Avec la Cure de Beauté du cheveu, le peigne glisse facilement jusqu'aux pointes. Finis les cheveux propres sans plus. La Cure de Beauté Pantène leur donne vigueur, douceur et éclat en quelques secondes.

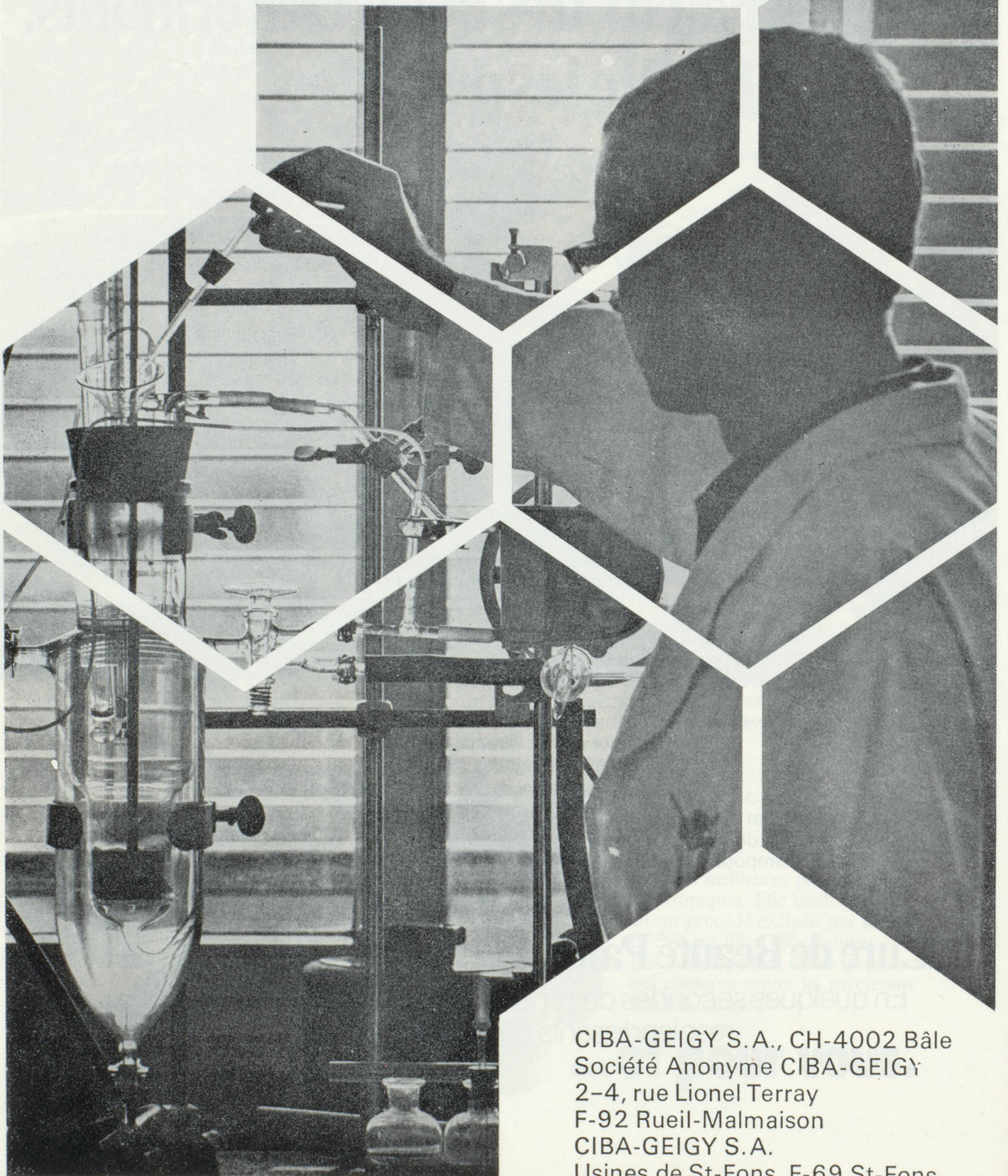
Ne perdez plus de temps à démêler vos cheveux et gagnez en beauté avec la Cure de Beauté du cheveu Pantène. L'après-shampooing qui se rince.

## Cure de Beauté Pantène.

En quelques secondes des cheveux resplendissants de santé.



# CIBA-GEIGY à l'avant-garde du progrès



CIBA-GEIGY S.A., CH-4002 Bâle  
Société Anonyme CIBA-GEIGY  
2-4, rue Lionel Terray  
F-92 Rueil-Malmaison  
CIBA-GEIGY S.A.  
Usines de St-Fons, F-69 St-Fons

# SOCIÉTÉ BANCAIRE BARCLAYS (Suisse) S.A.

affiliée au groupe BARCLAYS

**Toutes opérations  
de banque**

**GENÈVE**

6, place de la Synagogue

Téléphone : 20 13 33

Télex : 22 201

# INTERFOOD

LAUSANNE

Société financière aux activités multiples dans le domaine de l'industrie alimentaire et plus particulièrement dans la chocolaterie et confiserie

*Suchard* *Tobler*

avec centres de production en :

- Suisse
- Allemagne
- Autriche
- France
- Espagne
- Belgique
- Italie
- Grande-Bretagne
- Argentine
- Afrique du Sud
- Mexique
- Portugal
- Équateur
- Australie
- Yougoslavie
- Japon
- Irlande
- Thaïlande

# INTERFOOD

LE PROGRÈS PAR LA RECHERCHE

Pour  
tous vos problèmes  
de SÉLECTION  
Média  
et de DISTRIBUTION  
PRESSE  
pour l'ÉTRANGER  
contactez les services  
de



REPRESENTATIONS INTERNATIONALES DE PUBLICITÉ S.A.

26, Avenue Victor Hugo - 75116 PARIS

Tél. 727. 73.04 + Telex : 61067

Services commerciaux : 727.21.32 - 727.38.96 - 553.86.89

RIPSA

est le représentant exclusif pour la France de  
**PUBLICITAS S. A.**

Siège social : 12, av. des Toises, LAUSANNE (Suisse)

# GROUPE WINTERTHUR

SOCIÉTÉS SUISSES D'ASSURANCES

*Entreprises privées régies par le décret-loi  
du 14 Juin 1938*



## WINTERTHUR - ACCIDENTS

ACCIDENTS — INCENDIE  
RESPONSABILITÉS CIVILES  
DÉGATS DES EAUX  
BRIS DE GLACES  
RISQUES DIVERS

FORMULES MODERNES  
COMBINÉES MULTIRISQUES  
TRANSPORTS MARITIMES  
ET TERRESTRES

CRÉDIT

Capital social 48 millions de francs suisses  
entièrement versé — R. C. Paris 55 B 9034

## WINTERTHUR - VIE

TOUTES ASSURANCES  
EN CAS DE DÉCÈS ET EN CAS DE VIE

RETRAITES REVALORISABLES

ASSURANCES COLLECTIVES  
DU PERSONNEL DES ENTREPRISES

Capital social 20 millions de francs suisses  
entièrement versé — R. C. Paris 55 B 9034

DIRECTION POUR LA FRANCE

30, avenue Victor-Hugo

75783 PARIS Cédex 16

Tél. 727.23-19 - Telex Suisasur 62536 F

à la précision  
électronique  
et mécanique  
s'allie  
la précision

**bremor**



pour le traitement des surfaces

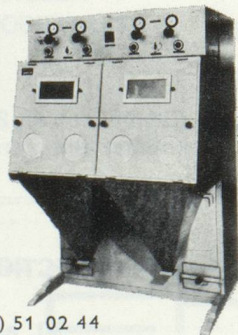
Le surfaçage de pièces minuscules est notre spécialité. Nous connaissons parfaitement tous les problèmes y relatifs et touchant les secteurs de l'électronique, de la fine mécanique, de l'optique, de l'horlogerie et des branches annexes. **bremor** vous fera ainsi gagner un temps précieux. Et puis, **bremor** vous offre une réelle assurance tous risques puisqu'il ne consentira à vous vendre un de ses types d'appareils qu'après essais préliminaires pleinement concluants, seulement. Enfin, autre atout prépondérant : le service après-vente **bremor** permanent, rapide, efficace.

Appelez, sans autre, un de nos spécialistes pour examiner votre problème et vous documenter sans engagement.

Demandez nos conditions pour le travail à façon.

**bremor** S.A.  
**vevey**

bremor a le dernier mot  
dans la technique du sablage



CH-1800 Vevey Chemin-Vert 33 Tél. (021) 51 02 44

Agent général pour la France :  
Bremor France S. à. r. l. Route Nationale Bregny  
74250 VIUZ EN SALLAZ Tél. (50) 43 81 33

*Pour une Retraite  
heureuse...*

*Une Assurance-Vie  
sérieuse.*



**LA SUISSE**

Siège Spécial  
et Direction  
pour la France

3, rue Origet  
B.P. n° 44  
37015 TOURS CEDEX

Téléphone : 53.12.12  
Télégramme SUISSE-VIE  
Télex : 75039 F

Délégation Rhône-Alpes

100 bis, rue Montgolfier  
69006 LYON

Tél. 24.42.97

**Vie**  
**Retraite**  
**Invalidité**  
**Rentes viagères**

GARANTIES CROISSANTES  
ET VALORISABLES